


CONGRES MONDIAL DE LA NATURE DE L'IUCN - BARCELONE, 5-14 OCTOBRE 2008

Ateliers - Questions & Réponses fréquemment demandées en terme d'équipement et services

Catégorie		Détails	
Disposition standard		Toutes les salles, excepté la salle 134 (tables rondes), sont installées en style théâtre.	
Equipement standard (audiovisuel & mobilier) pris en charge par le budget du congrès	Ecran	Dimensions	Toutes les salles sont équipées d'un écran de taille adéquate selon la taille/capacité de la salle, excepté pour la salle 114 où se tiendront les Cafés des Connaissances. Aucun écran supplémentaire ne peut être installé dans cette salle. Veuillez vous référer au document "Description des salles" pour la taille des écrans.
	Vidéoprojecteur		Toutes les salles sont équipées d'un vidéoprojecteur adéquat selon la taille/capacité de la salle, excepté pour la salle 114 (Café des Connaissances). Seules l'Auditorium est équipé de deux vidéoprojecteurs. Veuillez vous référer au document "Description salle par salle" pour les spécifications des lumens.
	Microphones	Table présidentielle pour salles >= 325 sièges	Les salles 115, 116, 117, 211-212, Plénière B et Auditorium (>= 325 sièges) ont trois tables présidentielles équipées de trois microphones sans fil pour six orateurs/présidents. De l'équipement supplémentaire ou différent peut être commandé, à vos frais, à l'aide du formulaire "Equipement et services supplémentaires payants".
		Table présidentielle pour salles < 325 sièges	Les salles 118-134 (< 325 sièges) ont deux tables présidentielles équipées de deux microphones portatifs pour quatre orateurs/présidents. De l'équipement supplémentaire ou différent peut être commandé, à vos frais, à l'aide du formulaire "Equipement et services supplémentaires payants".
		Podium (orateur)	Les salles >=325 sièges ont un podium, pour les orateurs, équipé d'un microphone clip sans fil. Les salles <325 sièges n'ont pas de podium pour les orateurs. De l'équipement supplémentaire peut être commandé, à vos frais, à l'aide du formulaire "Equipement et services supplémentaires payants".
	Pour l'audience		Toutes les salles sont équipées de microphones portatifs sans fil selon la taille/capacité de la salle, excepté la salle 114 (Cafés des Connaissances). Veuillez vous référer au tableau "Equipement standard - Description" dans le document "Description salle par salle". De l'équipement supplémentaire ou différent peut être commandé, à vos frais, à l'aide du formulaire "Equipement et services supplémentaires payants".
	Haut-parleurs	Disponibilité	Toutes les salles sont équipées de haut-parleurs (excepté la salle 114, Cafés des Connaissances).
	 Table présidentielle	Dimensions	1 table = 120x70x70 cm (voir image) = deux personnes. Le panneau frontal (120x70) peut être décoré d'un poster avec du scotch double face ou de la gomme.
		Pour les salles >= 325 sièges	Les salles 115, 116, 117, 211-212, Plénière B et Auditorium (>= 325 sièges) ont trois tables présidentielles pour six orateurs/présidents. Des tables et chaises supplémentaires ou différentes peuvent être commandées, à vos frais, à l'aide du formulaire "Equipement et services supplémentaires payants".
		Pour les salles < 325 sièges	Les salles 118-134 (< 325 sièges) ont deux tables présidentielles pour quatre orateurs/présidents. Des tables et chaises supplémentaires ou différentes peuvent être commandées, à vos frais, à l'aide du formulaire "Equipement et services supplémentaires payants".
Flip-chart (tableau de conférence)	Flip-chart pour les salles <= 325 sièges	Un flip-chart (tableau de conférence avec feuilles) sera disponible dans toutes les salles <= 325 sièges. L'Auditorium, les salles Plénière B, 211-212 et 117 ne seront pas équipées d'un flip-chart mais il peut être commandé, à vos frais, à l'aide du formulaire "Equipement et services supplémentaires payants".	
Podium surélevé	Dimensions	Les salles 211-212 et Plénière B (1'000 sièges) ont un podium surélevé de 40cm (6x3). Les salles 117, 116, 115, 113 & Cinéma (de 700, 325 or 250 sièges) ont un podium surélevé de 20cm (6x2 - salle 113: 4x2) L' Auditorium a une scène professionnelle permanente. Les salles < 250 sièges n'ont pas de podium.	

Catégorie		Détails	
Interprétation (simultanée)	Disponibilité	Salles	Seules les salles suivantes sont équipées d'installations pour l'interprétation: Auditorium, Plénière B, 211-212, 117, 116 et salle 111, conférences de presse. Aucune autre salle ne sera équipée. L'interprétation a été attribuée par l'UICN à la plupart des événements prévus dans les salles équipées, mentionnées ci-dessus.
	Interprétation supplémentaire		Nous regrettons de vous informer que l'interprétation simultanée supplémentaire n'est pas possible (toutes les tranches horaires, des salles équipées pour l'interprétation, sont complètes).
	Interprétation consécutive		L'interprétation consécutive (interprète qui parle directement après l'orateur) a un coût très élevé car la présence à Barcelone de personnel supplémentaire doit être considérée. De ce fait, ce service ne sera pas fourni par l'UICN. Les organisateurs individuels peuvent néanmoins organiser ceci eux-mêmes, à leur frais.
Salle de pré-visionnement des orateurs	Téléchargement de présentations		Toutes les présentations doivent être téléchargées sur place dans la salle de pré-visionnement des orateurs (située sur la Mezzanine M1). Ceci doit être fait dès que possible, au minimum 3 heures avant l'événement prévu et pendant les heures d'ouverture officielles du forum.
	Modifications		Les présentations téléchargées peuvent être modifiées à la salle de pré-visionnement des orateurs jusqu'à 1 heure avant l'événement prévu.
	Besoins techniques & conseils		Veuillez visiter http://www.iucn.org/congress_fr/s_impliquer/organiser_activite_forum/index.cfm pour des informations supplémentaires, des recommandations, des instructions et des conseils pour les orateurs.
Informatique (ordinateur, internet)	Ordinateur portable	Disponibilité	Toutes les salles, excepté, les Cafés des Connaissances (salle 114) sont équipées d'un ordinateur portable connecté au vidéoprojecteur. Aucun autre ordinateur portable ne peut être connecté au vidéoprojecteur.
		Connexion et son	Si la présentation est téléchargée via la salle de pré-visionnement des orateurs, le signal et l'interface du son de la présentation est retransmise directement sur les haut-parleurs du palais des congrès (CCIB) via l'ordinateur portable fourni par l'UICN.
	Internet	via ordinateur portable	Important: Afin d'éviter toute possibilité de virus, le PC fourni dans la salle de session par l'UICN pour projeter votre présentation pendant le Forum ne sera pas relié à l'Internet. Ceci s'applique uniquement dans les salles de réunion au CCIB et pas à l'hôtel AC Barcelona (Cours d'apprentissage). Nous recommandons vivement d'insérer dans votre présentation les impressions d'écran (screen shot) de ce que vous souhaitez démontrer (pas en ligne). Alternativement, si vous devez impérativement relier votre présentation à l'Internet, ceci sera seulement possible : - en apportant votre propre ordinateur portable ou en louant à vos propres frais un PC additionnel à € 240.00 + TVA - en commandant à vos propres frais une connexion internet 512Kb câblée à € 584.40 + TVA afin d'assurer un signal constant. Alternativement vous pouvez utiliser le wifi gratuit mais le Palais des Congrès avertit que la connection peut être affectée dû au nombre
		Sans fil	Internet sans fil est fourni gratuitement à tous les délégués pour leur propre ordinateur portable. Soyez conscient qu'un grand nombre d'utilisateurs au même endroit peut saturer le signal des antennes.
		Bande passante d'accès	Entrant: 2Mbps / Sortant: 2Mbps - ceci peut être augmenté sur demande à workshop-IUCN2008@pacifico-meetings.com mais est sujet à la disponibilité de la bande passante d'accès à internet générale (100 Mbps symétrique).
		Pare-feu	Aucun pare-feu, prévenant le partage de fichiers audio et vidéo via la connexion internet, n'existe dans les salles de sessions.
		Station internet	Il y'a environ 100 stations internet à différents endroits du palais des congrès (Auditorium Foyer, foyers P1 et P2) qui permettent aux délégués de surfer sur le web et de vérifier leurs e-mails.
	Clé USB	IL N'EST PAS AUTORISE DE TELECHARGER DES PRESENTATIONS OU DES DOCUMENTS VIA UNE CLE USB SUR L'ORDINATEUR PORTABLE, FOURNI PAR L'UICN, se trouvant dans les salles de sessions/réunions avec vidéoprojecteur. Le port USB est hors service (protection anti-virus). Toutes les présentations doivent être téléchargées sur place, dès que possible et au minimum 3 heures avant l'événement prévu, à la salle de pré-visionnement des orateurs (situé sur la Mezzanine M1).	
	Imprimante	En vue du "Congrès vert", aucune imprimante ou photocopieuse n'est disponible dans l'enceinte du palais des congrès (CCIB).	
Son	Musique	Coût et commande	Pour du son (musique) supplémentaire en parallèle à une présentation téléchargée, un lecteur CD peut être commandé, à vos frais, à l'aide du formulaire "Equipement et services supplémentaires payants".
Lumière	Par défaut	Sombre	Par défaut, toutes les salles sont obscurcies afin de fournir une visibilité optimale sur les écrans et présentations.
	Lumineux	Coût et commande	Important: Il sera possible d'allumer ou d'éteindre la lumière à l'aide d'un interrupteur situé dans la salle. Veuillez informer le technicien sur place. Il n'est plus nécessaire de le demander à l'avance.

Catégorie		Détails	
Webstreaming	Autorisation	Droit de propriété intellectuelle	Le webstreaming est autorisé pour autant que les orateurs et les propriétaires de l'événement sont en conformité avec la police sur le droit de propriété intellectuelle http://cmsdata.iucn.org/downloads/ipr_notice_wcc.pdf et ont reçu l'autorisation de l'UICN.
	Technique	Description du service	Le service fournit une plateforme pour encoder un signal audio et vidéo (fourni séparément) de l'événement et ceci est téléchargé sur un serveur auquel le serveur de l'organisateur de l'événement peut être connecté, ce qui permet le suivi de l'événement.
		Support	DVCAM
	Coût et commande	Ce service, fourni par le palais des congrès (CCIB) est à vos frais. Vous pouvez le commander en utilisant le formulaire "Equipement et services supplémentaires payants" et en répondant aux questions suivantes: - nombre d'utilisateurs attendus - qualité moyenne attendue par session/utilisateur Une fois ces questions répondues, notre OPC local (Grupo Pacífico) vous enverra une offre de prix. Nous vous rappelons que le webstreaming dépend du nombre de sessions diffusées simultanément sur le web.	
Film/Enregistrement vidéo	Autorisation	Événement individuel	N'importe quel film/enregistrement (propre événement ou autres activités) est sujet à l'autorisation du palais des congrès (CCIB). Afin que CCIB donne son autorisation, ils ont besoin de connaître le type de film ainsi que la raison pour laquelle ce film est effectué. La plupart du temps, l'autorisation de filmer son propre événement est donnée. Il faut aussi prendre en considération que cela sera permis uniquement si les orateurs, traducteurs et organisateurs de l'événement se sont conformés à la police sur le droit de propriété intellectuelle http://cmsdata.iucn.org/downloads/ipr_notice_wcc.pdf et ont reçu l'autorisation de l'UICN. Dû à l'exclusivité de l'utilisation des services audiovisuels imposés par le palais des congrès, le film stationnaire doit être effectué par eux-mêmes, avec leur propre équipement. Ceci doit être commandé, à vos frais, à l'aide du formulaire "Equipement et services supplémentaires payants".
		Emissions de télévision	Pour des demandes de films ou de reportages, veuillez contacter le département des communications de l'UICN borjana.pervan@iucn.org
	Son	Le son est capturé en format MP3. Pour connaître le coût vous pouvez commander directement via l'OPC local à l'aide du formulaire "Equipement et services supplémentaires payants".	
	Format	DVCAM.	
	Coût et commande	Commandez via l'OPC local à l'aide du formulaire "Equipement et services supplémentaires payants". Une offre de prix vous sera ensuite envoyée.	
	Videoconférence	Technique	Description du service
Coût et commande			
		- Location de la ligne ISDN (€ 302.00/événement + TVA)	
		- Technicien pour le montage, le test et l'événement (€ 360.00 + heures supplémentaire effectuées le week-end, soir ou un jour de congé + TVA)	
			Commandez via l'OPC local à l'aide du formulaire "Equipement et services supplémentaires payants" afin d'obtenir une offre de prix.

Catégorie			Détails
Signalisation	Par salle	Prochain événement / Dimensions	Il y'aura un panneau, divisé en deux, à l'entrée/aux entrées principale(s) de chaque salle. La première section indiquera le programme de la journée (fourni par IUCN) et la deuxième section sera appelée "Prochain événement" (90x90). Son but est de permettre à l'organisateur individuel de l'événement de mettre sa propre affiche/publicité juste avant le commencement de l'événement. Il devra être enlevé immédiatement à la fin de l'événement.
	Murs	PAS D'AFFICHAGE sur les murs	Le palais des congrès (CCIB) interdit formellement l'affichage de quoi que ce soit sur les murs du bâtiment. N'importe quelle personne prise en flagrant délit sera amendée et pourra être expulsée du congrès par le palais des congrès et l'IUCN. Elle sera aussi entièrement responsable des coûts de réparations.
	Directionnelle		La signalisation directionnelle individuelle n'est pas autorisée (il y'a trop d'événements se déroulant simultanément). La signalisation ajoutée sera automatiquement enlevée par l'IUCN ou CCIB.
	Décoration de la table présidentielle		Juste AVANT l'événement, des posters peuvent être fixés sur le panneau avant de la table présidentielle. Ils devront être enlevés immédiatement à la fin de l'événement.
	Pop-up		Les bannières publicitaires peuvent être mises en place juste avant l'événement A L'INTERIEUR de la salle et A CÔTE de la table présidentielle et/ou du podium pour les orateurs (à l'avant de la salle). Elles devront être enlevées immédiatement à la fin de l'événement.
Publicité	Internet		Aucune publicité n'est autorisée sur le site de l'IUCN.
	Entractes		Aucune publicité n'est autorisée sur les diapositives montrées durant les entractes
	Lieux autorisés		Si vous souhaitez faire de la publicité pour votre atelier, veuillez noter qu'il vous sera possible d'avoir du matériel publicitaire (Should you wish to advertise your workshop, please note that it will be possible for you to have advertising material (flyers, brochures, etc) dans le hall d'exposition (P0) et au salon des membres (P2) / emplacement exact à être confirmé.
CHOSSES A NE PAS FAIRE	Restauration	Exclusivité de CCIB	De la restauration ne peut être amenée par des compagnies externes. En cas de petites distributions, la nourriture/boisson devra être emballée, mise sous scellés et approuvée par le palais des congrès (CCIB) - demande via l'OPC local
	Audiovisuel	Exclusivité de CCIB	Aucun équipement audiovisuel externe ne peut être amené sur place. Le palais des congrès (CCIB) à l'exclusivité sur ce service.
	Stockage	Aucun au CCIB	There is no storage on site. All shipping must be coordinated at your cost via the Official Freightforwarder (RESA Logistics EXPO). Use the appropriate forms found under: www.iucn.org/congress/expo and the Exhibition Service online booking tool.
	Murs	PAS D'AFFICHAGE sur les murs	Le palais des congrès (CCIB) interdit formellement l'affichage de quoi que ce soit sur les murs du bâtiment. N'importe quelle personne prise en flagrant délit sera amendée et pourra être expulsée du congrès par le palais des congrès et l'IUCN. Elle sera aussi entièrement responsable des coûts de réparations.
	Chaises et mise en place		Pour votre sécurité, NE BOUGEZ PAS LES CHAISES lorsqu'elles sont fixées ensemble. Ne bloquez jamais l'accès aux sorties de secours et extincteurs. Veuillez noter également qu'il n'est pas possible d'effectuer de changement sur la mise en place de la salle.
CHOSSES A FAIRE	Temps		Veuillez respecter votre temps imparti
	Mise en place / Nettoyage		Afin de respecter la session suivante, veuillez remettre la salle dans le même état (mise en place et propreté) que vous l'avez trouvée en arrivant.
	Ecologie		Congrès vert: évitez d'emporter avec vous des quantités excessives de papier, flyers, brochures, etc.
	Surveillance		Prenez soin de vos propres biens. L'IUCN ne pourra être tenu pour responsable en cas de vol. N'oubliez pas de vérifier que vous êtes assuré.
	Droit de propriété intellectuelle		Veuillez respecter la Police de l'IUCN sur le droit de propriété intellectuelle http://cmsdata.iucn.org/downloads/ipr_notice_wcc.pdf
	Utilisation du logo du congrès et de l'IUCN		Le copyright (droits d'auteur) s'applique également à l'utilisation du nom et du logo de l'IUCN ainsi qu'au logo du Congrès mondial de la nature à Barcelone. Veuillez vous référer à l'équipe du congrès logo@iucn.org avant d'utiliser un de ces logos sur vos imprimés.
Inscriptions		Faites en sorte que tous les orateurs, organisateurs de l'événement et invités soient inscrits à temps (date limite - 25 septembre). Pas de badge = pas d'entrée au congrès.	